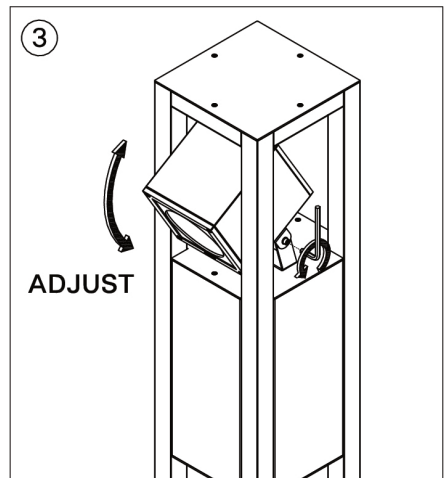
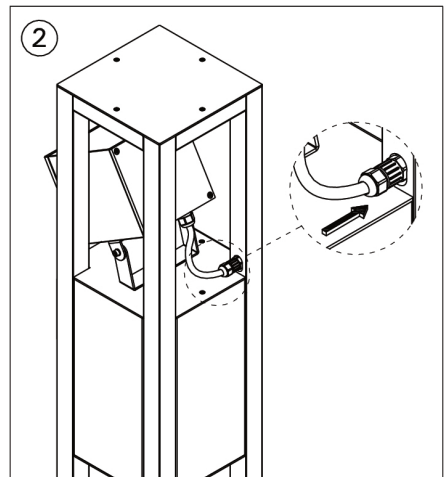
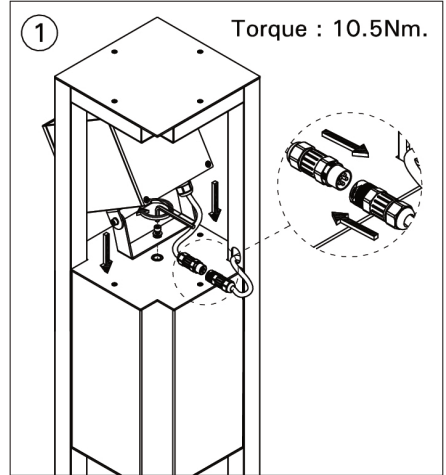
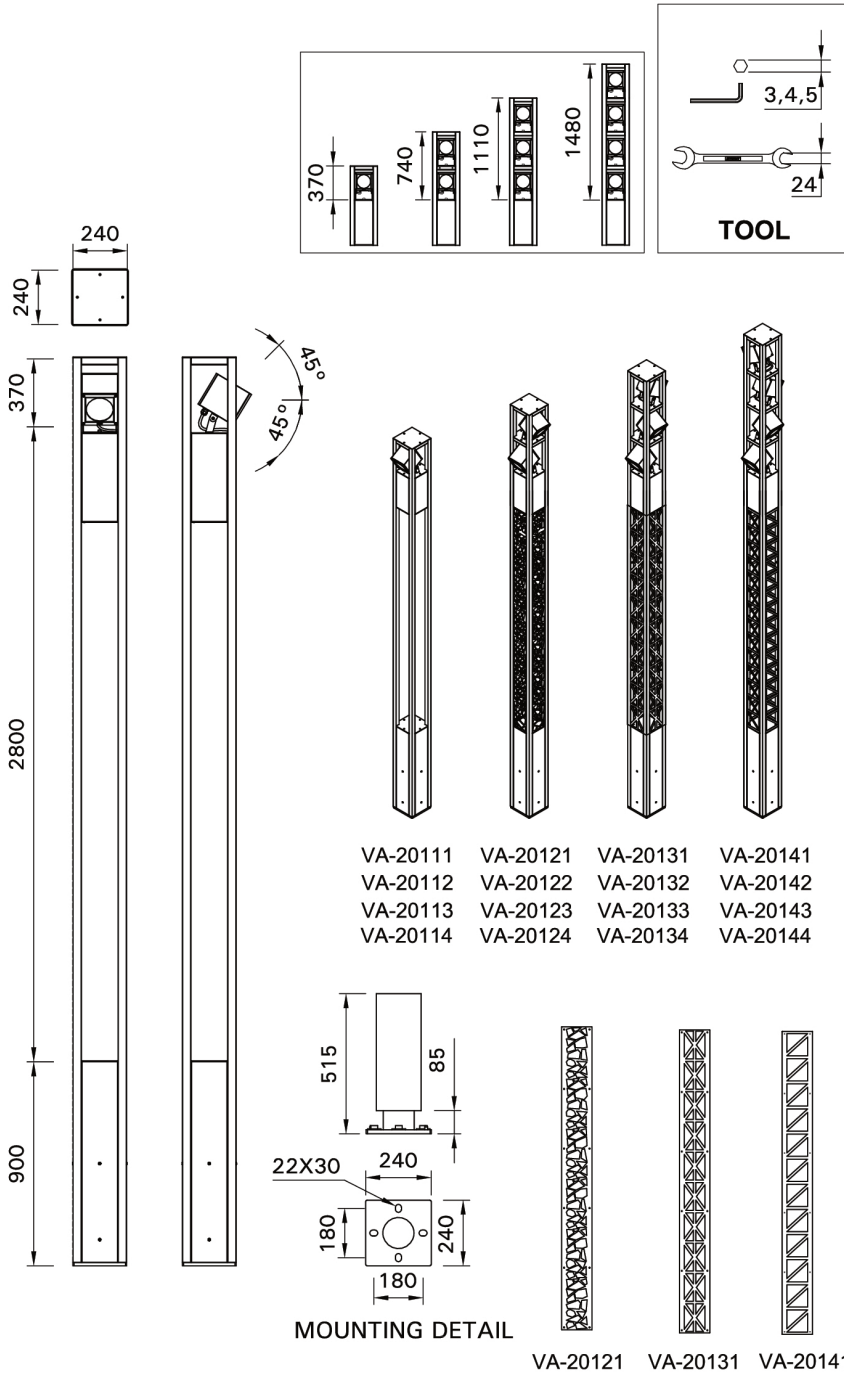


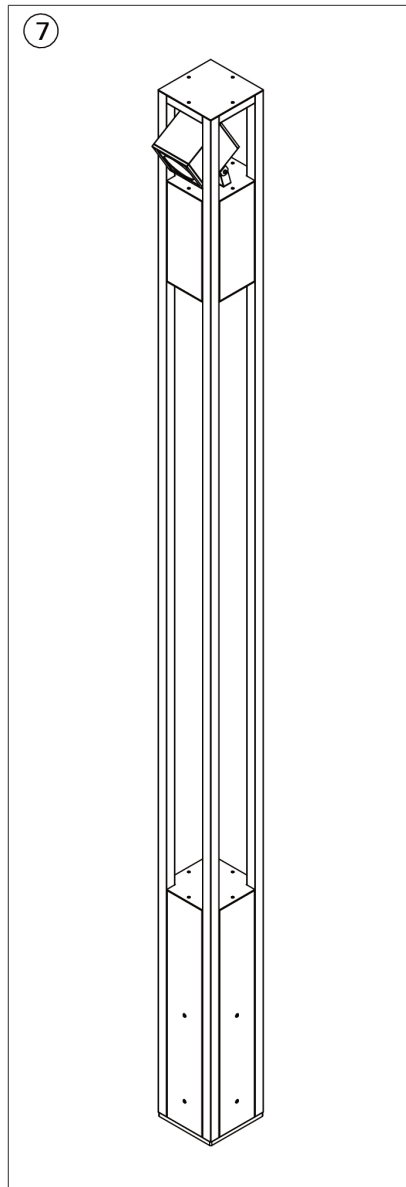
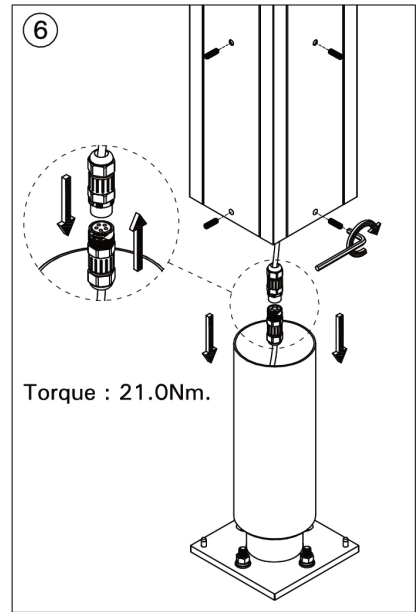
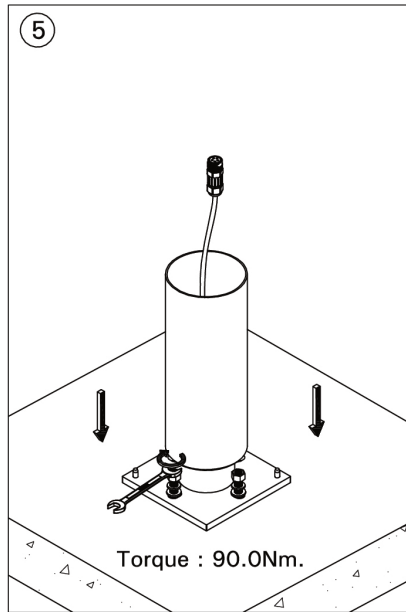
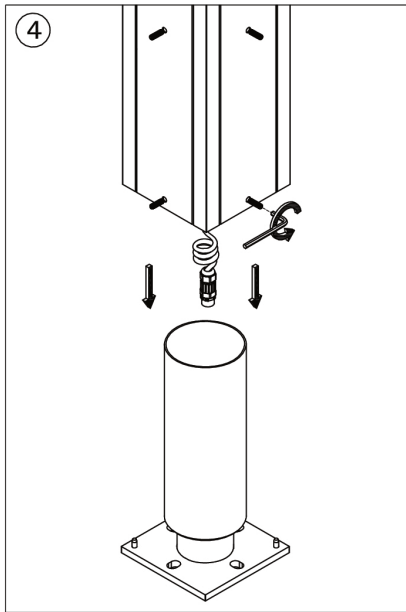
VANCOUVER 18 - VA-20132

THAILAND
 LIGMAN Lighting Co.,Ltd.
 17/2 Moo 4, Monthong,
 Bang Nam Prio,ao,
 24150 Chachoengsao
 Thailand
 info@ligman.com

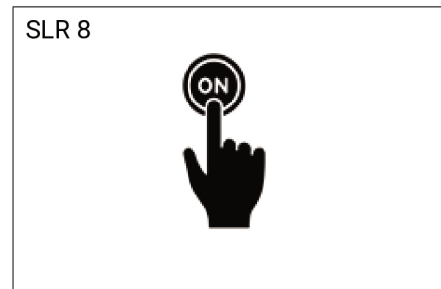
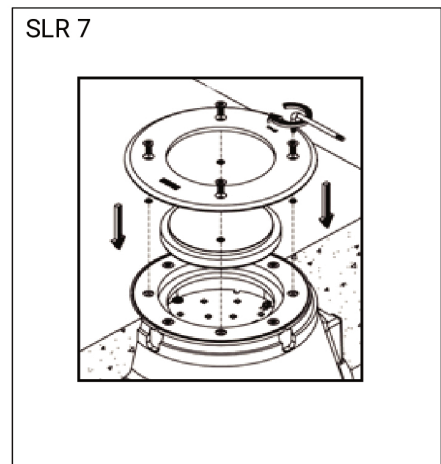
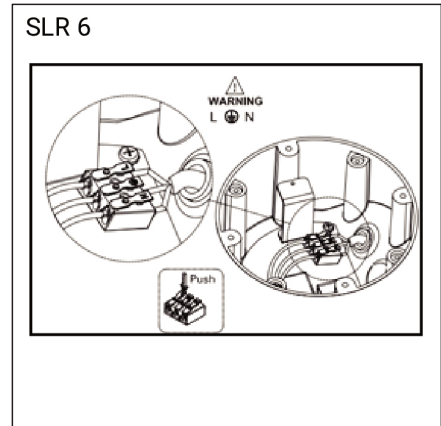


Product drawing (dimensions)





Procedure for removing / replacing the light source (LS) / the control gear (CG)



EN

- Input voltage: 220-240 V 50/60 Hz
- Constant current (CC)
- Integral control gear
- Operating temperature: -20 °C to 40 °C

SINGLE LIGHTING REGULATION & ENERGY LABELLING REGULATION

- Replaceable (LED only) light source by a professional
- Replaceable control gear by a professional

STANDARDS

- LIGMAN luminaires are designed to conform EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017 standards.

SAFETY INFORMATION

- Before carrying out maintenance and installation on the luminaire, disconnect from the mains supply and also from any other DALI control wiring, and ensure that all power is switched off.
- Outdoor and indoor use.

FACTORY RECOMMENDATION

- Installation and commissioning may only be carried out by authorized specialists and wired in accordance with the latest national standards.

- The manufacturer, shall not be liable for any damage resulting from inappropriate modifications to the luminaire or faulty installation.

- Read the instructions carefully before installation and commissioning.

- Leave the instructions for users/customers for future reference.

- Ensure that the powder coating is not damaged during installation or maintenance work. Any damage, which becomes wet, can result in corrosion occurring.

- The base of luminaire should not be installed directly on soft soil. Should be installed 5-8 cm above than soft soil to avoid direct contact of aggressive media content in soil to affect finishing

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Avoid installing in wet areas all the time (except IP68)

- Install in the original position and fix the screws back
- SLR 6: Re-connect the cables
- SLR 7: Close the cover
- CAUTION! Be careful not to damage the cable when closing the cover
- SLR 8: Turn on the power

FR

- Tension d'entrée: 220-240 V 50/60 Hz
- Courant continue (CC)
- Driver incorporé
- Température de fonctionnement: -20 °C to 40 °C

RÈGLEMENT SUR L'ÉCLAIRAGE UNIQUE ET RÉGLEMENT SUR L'ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE

- Source lumineuse remplaçable (LED uniquement) par un professionnel
- Appareillage de contrôle remplaçable par un professionnel

NORMES

- Les luminaires LIGMAN sont conçus pour se conformer aux normes EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

- Avant d'effectuer la maintenance et l'installation sur le luminaire, débranchez-le de l'alimentation secteur ainsi que de tout autre câblage de commande DALI, et assurez-vous que toute l'alimentation est coupée.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

- Utilisation en extérieure et en intérieure.

REMARQUES

- Afin de ne pas endommager le luminaire lors de l'installation, veuillez vérifier les valeurs de couple à appliquer à chaque étape

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Procédure de dépose / remplacement de la source lumineuse (LS) / du ballast (CG)
- SLR 1 : coupez l'alimentation
- SLR 2 : ouvrez le couvercle
- SLR 3 : Débranchez les câbles
- SLR 4 : Desserrez les vis de fixation et remplacez la source lumineuse (LS) si besoin
- AVERTIR! Vérifiez si la polarité +/- est correcte selon le symbole / la couleur du câble
- Installer dans la position d'origine et fixer les vis en arrière
- SLR 5 : Desserrez les vis de fixation et remplacez le ballast (CG) si besoin
- Installer dans la position d'origine et fixer les vis en arrière
- SLR 6 : Rebranchez les câbles
- SLR 7 : Fermez le couvercle
- AVERTIR! Attention à ne pas endommager le câble lors de la fermeture du capot
- SLR 8 : Mettez l'appareil sous tension

ES

- Voltaje de entrada: 220-240 V 50/60 Hz
- Corriente constante (CC)
- Equipo de control integral
- Temperatura operacional: -20 °C to 40 °C

REGULACIÓN DE ILUMINACIÓN ÚNICA Y REGULACIÓN DE ETIQUETADO ENERGÉTICO

- Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un profesional
- Equipo de control reemplazable por un profesional

ESTÁNDARES

- Las luminarias LIGMAN están diseñadas para cumplir con las normas EN 60598-1:2015 + A1: 2018 / IEC 60598-1: 2014 + A1: 2017.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Antes de realizar el mantenimiento y la instalación de la luminaria, desconéctela de la red eléctrica y también de cualquier otro cableado de control DALI, y asegúrese de que toda la alimentación esté apagada.
- Uso interior y exterior.

RECOMENDACIÓN DE FÁBRICA

- La instalación y la puesta en servicio solo pueden ser realizadas por especialistas autorizados y cableadas de acuerdo con las últimas normas nacionales.

- El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de modificaciones inapropiadas de la luminaria o de una instalación defectuosa.

- Lea atentamente las instrucciones antes de la instalación y puesta en servicio.

- Deje las instrucciones para los usuarios / clientes para futuras consultas.

- Asegúrese de que el recubrimiento en polvo no se dañe durante los trabajos de instalación o mantenimiento. Cualquier daño que se moje puede provocar corrosión.

- La base de la luminaria no debe instalarse directamente sobre suelo blando. Debe instalarse entre 5 y 8 cm por encima del suelo blando para evitar que el contacto directo de los medios agresivos contenidos en el suelo afecte al acabado.

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Evite siempre la instalación en zonas húmedas (excepto IP68)

- Consulte el protocolo de atenuación de la luminaria, si lo hubiera, no se acepta responsabilidad por el uso de atenuadores que no sean adecuados para la luminaria.
- Puede conectar cables dimables después de la instalación

DISPOSICIÓN

- De acuerdo con la Directiva de la UE WEEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), las luminarias no deben desecharse con otros residuos domésticos.
- Al final de su vida útil, las luminarias deben llevarse a la instalación local adecuada disponible para la eliminación o el reciclaje de productos electrónicos.

NOTAS

- Para no dañar la luminaria durante la instalación, verifique los valores de torque a aplicar en cada paso

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Procedimiento para quitar / reemplazar la fuente de luz (LS) / el equipo de control (CG)
- SLR 1: apague la alimentación
- SLR 2: abra la tapa
- SLR 3: desconecte los cables
- SLR 4: Afloje los tornillos de fijación y reemplace la fuente de luz (LS) si es necesario
- PRECAUCIÓN! Compruebe si la polaridad +/- es correcta según el símbolo / color del cable
- Instale en la posición original y vuelva a fijar los tornillos.
- SLR 5: Afloje los tornillos de fijación y reemplace el equipo de control (CG) si es necesario
- Instale en la posición original y vuelva a fijar los tornillos.
- SLR 6: vuelva a conectar los cables
- SLR 7: cierre la tapa
- PRECAUCIÓN! Tenga cuidado de no dañar el cable al cerrar la tapa
- SLR 8: encienda la alimentación

IT

- Tensione di ingresso: 220-240 V 50/60 Hz
- Corrente costante (CC)
- Attrezzatura di controllo integrale
- Temperatura di esercizio: -20 °C to 40 °C

REGOLAMENTO UNICO

- SULL'ILLUMINAZIONE E REGOLAMENTO SULL'ETICHETTATURA ENERGETICA
- Sorgente luminosa sostituibile (solo LED) da un professionista
- Alimentatore sostituibile da un professionista

STANDARD

- Gli apparecchi di illuminazione LIGMAN sono progettati per conformarsi agli standard EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

- Prima di eseguire la manutenzione e l'installazione sull'apparecchio, scollegare dall'alimentazione di rete e anche da qualsiasi altro cablaggio di controllo DALI e assicurarsi che tutta l'alimentazione sia spenta.
- Uso esterno ed interno.

RACCOMANDAZIONE DI FABBRICA

- L'installazione e la messa in servizio possono essere eseguite solo da specialisti autorizzati e cablati secondo le ultime norme nazionali.

- Il fabbricante, non è responsabile per eventuali danni derivanti da modifiche inadeguate all'apparecchio o da un'installazione errata.

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione e della messa in servizio.

- Lascia le istruzioni per gli utenti/clienti per riferimento futuro.

- Assicurarsi che la verniciatura a polvere non venga danneggiata durante i lavori di installazione o manutenzione. Qualsiasi danno sul prodotto con l'umidità può provocare corrosione.

- La base del luminaire non deve essere installata direttamente sul suolo morbido.

- Elle doit être installé 5 à 8 cm au-dessus du sol, pour éviter le contact direct avec les éléments agressifs contenus dans le sol et affecter la finition.

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

- Evitez d'installer les luminaires dans des zones humides (sauf IP68)

un panno morbido ed un detergente disponibile in commercio, a pH neutro, senza alcool e non abrasivo. (Eccetto Acciaio Inox e Finiture Speciali)

- Tutte le parti dei prodotti a contatto con il terreno (basamento dei pali, ecc.) non devono essere ricoperte da terra e non devono essere a contatto con elementi chimici aggressivi (es. fertilizzanti, erbicidi, calce)
- Pulire periodicamente le parti vicine al suolo per rimuovere eventuali accumuli di terra sui basamenti o sulle teste delle viti.
- Si puoi pulire i prodotti con acqua ad alta pressione

OSCURAMENTO

- Si prega di controllare il protocollo di regolazione dell'apparecchio, se esiste, non si assume alcuna responsabilità per l'uso di dimmer non adatti all'apparecchio.

- È possibile collegare i cavi dim dopo l'installazione

DISPOSIZIONE

- In conformità alla Direttiva UE WEEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche), gli apparecchi di illuminazione non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici.

- Alla fine del loro ciclo di vita, gli apparecchi di illuminazione devono essere portati presso la struttura locale appropriata disponibile per lo smaltimento o il riciclaggio dei prodotti elettronici.

APPUNTI

- Per non danneggiare l'apparecchio durante l'installazione, verificare i valori di coppia da applicare ad ogni livello

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Procedura per la rimozione/sostituzione della sorgente luminosa (LS) / del gruppo di alimentazione (CG)

- SLR 1: Spegnere l'alimentazione
- SLR 2: Apri il coperchio
- SLR 3: Scollegare i cavi
- SLR 4: Allentare le viti di fissaggio e sostituire la sorgente luminosa (LS) se necessario
- **ATTENZIONE!** Controllare se la polarità +/- è corretta in base al simbolo/colore del cavo
- Installare nella posizione originale e fissare le viti indietro
- SLR 5: Allentare le viti di fissaggio e sostituire l'alimentatore (CG) se necessario
- Installare nella posizione originale e fissare le viti indietro
- SLR 6: Ricollegare i cavi
- SLR 7: chiudi il coperchio
- **ATTENZIONE!** Fare attenzione a non danneggiare il cavo quando si chiude il coperchio
- SLR 8: accendere l'alimentazione

DE

- Eingangsspannung: 220-240 V 50/60 Hz
- Konstantstrom (CC)
- Integriertes Vorschaltgerät
- Betriebstemperatur: -20 °C to 40 °C

EINHEITLICHE

BELEUCHTUNGSVERORDNUNG UND

VERORDNUNG ZUR

ENERGIEVERBRAUCHSKENNEICHUNG

- Austauschbare (nur LED) Lichtquelle durch einen Fachmann

- Austauschbares professionelles Vorschaltgerät

NORMEN

- Die LIGMAN-Leuchten entsprechen den Normen EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017.

SICHERHEITSMFORMATION

- Bevor Sie Wartungs- und Installationsarbeiten an der Leuchte durchführen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und auch von allen anderen DALI-Steuerleitungen und stellen Sie sicher, dass alle Gerätschaften vom Netz getrennt worden sind.

- Für den Außen- und Innenbereich.

WERKSEMPFEHLUNG

- Die Installation und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt und nach den neuesten nationalen Normen verdrahtet werden.

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Veränderungen an der Leuchte oder durch fehlerhafte

Montage entstehen.

- Lesen Sie die Anleitung vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch.

- Hinterlassen Sie die Anweisungen für Benutzer/Kunden zur späteren Benutzung.

- Achten Sie darauf, dass die Pulverbeschichtung bei Montage- oder Wartungsarbeiten nicht beschädigt wird. Jede Beschädigung, die Nass wird, kann zum Auftreten von Korrosion führen.

- Der Sockel der Leuchte sollte nicht direkt auf weichem Boden installiert werden. Die Leuchte sollte 5-8 cm oberhalb des weichen Bodens installiert werden, um den direkten Kontakt mit aggressiven Materialien im Erdboden zu vermeiden, die die Oberfläche

- Vermeiden Sie die Installation in Nassbereichen (außer IP68)

REINIGUNG

- Reinigen Sie immer vorsichtig mit einem weichen Tuch und einem handelsüblichen, ph-neutralen, alkoholfreien, nicht scheuernden Reinigungsmittel. (Außer Edelstahl und Sonderoberflächen)

- Alle erdberührten Teile der Produkte (Pfostensockel usw.) dürfen nicht mit Erde bedeckt sein und nicht mit aggressiven chemischen Elementen (z. B. Düngemitteln, Herbiziden, Kalk) in Berührung kommen

- Reinigen Sie regelmäßig die Teile in Bodennähe, um eventuelle Erdanhäufungen an Sockeln oder Schraubenköpfen zu entfernen.

- Sie können die Produkte mit Wasserhochdruck reinigen

DIMMEN

- Bitte überprüfen Sie das Dimmprotokoll der Leuchte, falls vorhanden, wird keine Verantwortung für die Verwendung von Dimmern übernommen, die nicht für die Leuchte geeignet sind.

- Sie können Dimmkabel nach der Installation anschließen

VERFÜGUNG

- Gemäß der EU-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) dürfen Leuchten nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden.

- Am Ende ihrer Lebensdauer müssen die Leuchten zu der entsprechenden örtlichen Einrichtung gebracht werden, die für die Entsorgung oder das Recycling von elektronischen Produkten zur Verfügung steht.

ANMERKUNGEN

- Um die Leuchte bei der Installation nicht zu beschädigen, überprüfen Sie bitte die anzuwendenden Drehmomentwerte bei jedem Schritt

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Vorgehensweise zum Entfernen / Austauschen der Lichtquelle (LS) / des Betriebsgeräts (CG)

- SLR 1: Schalten Sie das Gerät aus
- SLR 2: Öffnen Sie die Abdeckung
- SLR 3: Trennen Sie die Kabel
- SLR 4: Lösen Sie die Befestigungsschrauben und tauschen Sie die Lichtquelle (LS) bei Bedarf aus
- **VORSICHT!** Prüfen Sie, ob die +/- Polarität gemäß Symbol / Kabelfarbe korrekt ist
- In der ursprünglichen Position einbauen und die Schrauben wieder befestigen
- SLR 5: Befestigungsschrauben lösen und ggf. Vorschaltgerät (CG) austauschen
- In der ursprünglichen Position einbauen und die Schrauben wieder befestigen
- SLR 6: Schließen Sie die Kabel wieder an
- SLR 7: Schließen Sie die Abdeckung
- **VORSICHT!** Achten Sie beim Schließen der Abdeckung darauf, das Kabel nicht zu beschädigen
- SLR 8: Schalten Sie das Gerät ein

CS

- Vstupní napětí: 220-240 V 50/60 Hz
- Stejnoseměrný proud (CC)
- Integrovaný driver
- Provozní teplota: -20 °C to 40 °C

REGULACE SVÍTIDEL A NAŘÍZENÍ O

ŘÁDNÉM ENERGETICKÉM OZNAČENÍ

- Profesionálem vyměnitelný zdroj světla (pouze LED)

- Profesionálem vyměnitelné ovládací zařízení

STANDARDY

- LIGMAN svítidla jsou navržena v souladu se EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC

60598-1:2014+A1:2017 standardy.

BEZPEČNÁ INFORMACE

- Před instalací nebo údržbou svítidla jej odpojte od hlavního proudu a od jakékoliv další DALI kabeláže, ujistěte se, že je vypnut veškerý proud.

- Použijte ve vnitřních a venkovních prostorech.

TOVÁRNÍ DOPORUČENÍ

- Instalace a uvedení do provozu může provádět pouze ověřený specialista. Kabeláž musí být v souladu s nejnovějšími národními standardy.

- Výrobce nenese žádnou odpovědnost plynoucí z nesprávné modifikace svítidla nebo jeho nesprávné instalace.

- Před instalací a uvedením do provozu si dobře přečtěte instrukce.

- Instrukce pro uživatele/zákazníky si ponechejte pro budoucí referenci.

- Ujistěte se, že práškovací lak není poškozený, a to během instalace nebo údržby. Jakékoliv poškození, které zvlhne může mít za následek rezivění.

- Základna svítidla by neměla být instalována přímo na měkké půdě. Měl by být instalován 5-8 cm nad měkkou půdou, aby se zabránilo přímému kontaktu obsahu agresivního média v půdě, který by ovlivnil konečnou úpravu

- Vyhnete se instalaci ve vlhkých prostorech (kromě IP68).

ČIŠTĚNÍ

- Čištění vždy provádějte opatrně prostřednictvím jemného hadříku a komerčně dostupného čisticího prostředku, který je pH neutrální, bez alkoholu a neabrazivní. (Výjimkou je Nerezová ocel a Speciální dokončení)

- Veškeré části produktu v kontaktu s půdou (nad základnou apod.) nesmí být půdou překryty a nesmí přijít do kontaktu s agresivními chemickými prvky (např. hnojivem, herbicidy, vápnem)

- Části v blízkosti země se doporučuje čistit s pravidelností, důvodem je odstranění možného hromadění půdy u základny nebo v hlavících šroubů.

- Produkty je možné čistit vysokotlakým proudem vody

STMÍVÁNÍ

- Zkontrolujte si prosím protokol stmívání svítidla, pokud je dostupný. Není přijmána žádná odpovědnost za použití stmívačů, které nejsou pro svítidlo vhodné.

- Kabely pro stmívače je možné připojit po instalaci.

LIKVIDACE

- V souladu s nařízením EU WEEE (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) není povoleno vyhazovat svítidla s ostatním komunálním odpadem domácností.

- Na konci životnosti musí být svítidla produkt vyvozen na příslušném lokálním dostupném místě určeném pro likvidaci nebo recyklaci elektronických produktů.

POZNÁMKY

- Aby bylo možné předjet možnému poškození svítidla během instalace si prosím řádně zkontrolujte hodnoty točivého momentu, kterých je možné pro každý krok použít.

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Postup demontáže / výměny světelného zdroje (LS) / předradníku (CG)

- SLR 1: Vypněte napájení
- SLR 2: Otevřete kryt
- SLR 3: Odpojte kabely
- SLR 4: Povolte upevňovací šrouby a v případě potřeby vyměňte světelný zdroj (LS)
- **POZOR!** Podle barvy symbolu / kabelu zkontrolujte, zda je správná polarita +/-
- Instalujte do původní polohy a zašroubujte šrouby zpět
- SLR 5: Povolte upevňovací šrouby a v případě potřeby vyměňte předradník (CG)
- Instalujte do původní polohy a zašroubujte šrouby zpět
- SLR 6: Znovu připojte kabely
- SLR 7: Zavřete kryt
- **POZOR!** Při zavírání krytu dávejte pozor, abyste nepoškodili kabel
- SLR 8: Zapněte napájení

PL

- Napięcie wejściowe: 220-240 V 50/60 Hz
- Prądem stałym (CC)
- Zintegrowany sterownik
- Temperatura robocza: -20 °C to 40 °C

UNIJNE ROZPORZĄDZENIA DOTYCZĄCE

JEDNOLITEGO OŚWIETLENIA ORAZ

ETYKIET ENERGETYCZNYCH

- Źródło światła (tylko LED) wymieniane przez profesjonalistę

- Osprzęt sterujący wymieniany przez profesjonalistę.

NORMY

- Oprawy LIGMAN zostały zaprojektowane zgodnie z normami EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017.

INFORMACJE DOTYCZĄCE

BEZPIECZEŃSTWA

- Przed przeprowadzeniem konserwacji i instalacji na oprawy należy odłączyć zasilanie sieciowe, a także inne przewody sterujące DALI i upewnić się, że zasilanie zostało wyłączone.

- Do użytku na zewnątrz i wewnątrz.

ZALECENIE FABRYCZNE

- Instalacja i uruchomienie mogą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionych specjalistów, a przewody połączone zgodnie z aktualnymi normami krajowymi.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkodę wynikającą z niewłaściwych modyfikacji oprawy lub wadliwej instalacji.

- Przeczytaj uważnie instrukcje przed instalacją i uruchomieniem.

- Pozostaw instrukcję dla użytkowników/klientów do wykorzystania w przyszłości.

- Upewnij się, że powłoka proszkowa nie jest uszkodzona podczas instalacji lub konserwacji. Wszelkie uszkodzenia, mogą prowadzić do korozji w wyniku ekspozycji na wilgoć.

- Należy unikać instalowania podstawy oprawy bezpośrednio na miękkim gruncie. Zaleca się montaż na wysokości 5-8 cm powyżej miękkiej gleby, aby wyeliminować kontakt z agresywnymi składnikami gleby, które mogą wpływać na trwałość wykonania.

- Zawsze unikaj instalacji w miejscach wilgotnych, z wyjątkiem obszarów posiadających certyfikację IP68.

CZYSZCZENIE

- Należy ostrożnie przetrzeć miękką szmatką z nieściernym, bezalkoholowym środkiem czyszczącym neutralnym PH. (Za wyjątkiem stali nierdzewnej i specjalnych wykończeń)

- Wszystkie części mające kontakt z glebą (podstawy słupowe itp.) nie mogą być pokryte glebą oraz mieć styczności z agresywnymi pierwiastkami chemicznymi (np. nawozy, herbicydy, wapno).

- Należy okresowo czyścić części w pobliżu podłoża, aby usunąć ewentualne nagromadzenie gleby przy podstawie lub na śrubach.

- Produkty można czyścić wodą pod wysokim ciśnieniem

ŚCIEMNIANIE

- Należy sprawdzić instrukcję ściemniania oprawy (jeśli istnieje). Ligman nie ponosi odpowiedzialności za zastosowanie ściemniaczy niekompatybilnych z oprawą.

- Po instalacji można podłączyć kable dim.

SPRZEDAŻ

- Zgodnie z unijną dyrektywą WEEE (dot. zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) opraw oświetleniowych nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.

- Po zakończeniu okresu eksploatacji oprawy oświetleniowej muszą zostać przewiezione do odpowiedniego lokalnego zakładu dostępnego do unieszkodliwiania lub recyklingu produktów elektronicznych.

UWAGI

- Aby nie uszkodzić oprawy podczas instalacji, należy sprawdzić wartości momentu obrotowego dla każdego mocowania

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Procedura demontażu/wymiany źródła światła (LS)/osprzętu sterującego (CG)

- SLR 1: Wyłącz zasilanie
- SLR 2: otwórz pokrywie
- SLR 3: Odłącz kabel
- SLR 4: Poluzuj śruby mocujące i w razie potrzeby wymień źródło światła (LS)
- **OSTROŻNOŚĆ!** Sprawdź, czy polaryzacja +/- jest prawidłowa zgodnie z symbolem / kolorem kabla
- Zainstaluj w oryginalnej pozycji i przykręć

śruby z powrotem
 - SLR 5: Poluzuj śruby mocujące i w razie potrzeby wymień osprzęt sterujący (CG)
 - Zainstaluj w oryginalnej pozycji i przykręć śruby z powrotem
 - SLR 6: Podłącz ponownie kable
 - SLR 7: Zamknij pokrywę
 -- OSTROŻNOSC! Uważaj, aby nie uszkodzić kabla podczas zamykania pokrywy
 - SLR 8: włącz zasilanie

DA

- Input volt: 220-240 V 50/60 Hz
 - Konstant strøm (CC).
 - Indbygget forkobling
 - Driftstemperatur: -20 °C to 40 °C

FORORDNING OM ENKELTBELYSNING OG ENERGMÆRKNING

- Udskiftelig lyskilde (kun LED) af en professionel
 - Udskifteligt kontroludstyr af en professionel

STANDARDE

- LIGMAN-armaturer er designet til at overholde EN 60598-1: 2015 + A1: 2018 / IEC 60598-1: 2014 + A1: 2017-standarden.

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

- Inden du udfører vedligeholdelse og installation på armaturet, skal du afbryde strømforsyningen og også alle andre DALI-styreledninger og sikre, at al strøm er slukket.
 - Udendørs- og indedørs brug

FABRIKSANBEFALING

- Installation og idriftsættelse må kun udføres af autoriserede specialister og kables i overensstemmelse med de nyeste nationale standarder.
 - Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes ukorrekte ændringer af armaturet eller defekt installation.
 - Læs instruktionerne omhyggeligt inden installation og idriftsættelse.
 - Efterlad instruktionerne til brugere / kunder til fremtidig reference.
 - Sørg for, at pulverbelægningen ikke beskadiges under installation eller vedligeholdelse. Enhver skade, som bliver våd, kan resultere i korrosion.
 - Armaturets base bør ikke installeres direkte på blød jord. Det bør installeres 5-8 cm over den bløde jord for at undgå direkte kontakt med jordbundens indhold af aggressive stoffer, der kan påvirke finishen.
 - Undgå at installere det i våde områder (undtagen IP68)

RENGØRING

- Rengør altid forsigtigt med en blød klud og et kommercielt tilgængeligt, pH-neutralt, alkoholfrit og ikke-slibende rengøringsmiddel (Undtagen rustfrit stål og specielle overflader)
 - Alle dele af produkter, der er i kontakt med jord (pælebaser osv.), må ikke dækkes af jord og må ikke komme i kontakt med aggressive kemiske grundstoffer (f.eks. gødning, herbicider og kalk)
 - Rengør delene nær jorden med jævne mellemrum for at fjerne eventuelle jordrester på bunden eller skruerhovedet.
 - Du kan rengøre produkterne med højtryksvand

DÆMPNING

- Kontroller armaturets dæmpningsprotokol, hvis der er nogen. Intet ansvar påtages for brugen af lysdæmpere, der er uegnede til armaturet.
 - Du kan tilslutte dæmpningskabler efter installationen

BORTSKAFFELSE

- I overensstemmelse med EU-direktivet WEEE (Affald af elektrisk og elektronisk udstyr) må armaturer ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald.
 - Ved slutningen af deres levetid skal armaturer føres til det relevante lokale anlæg, der er tilgængeligt til bortskaffelse eller genbrug af elektroniske produkter.

BE-MÆRKNINGER

- For ikke at beskadige armaturet under installationen, skal du kontrollere de momentværdier, der skal anvendes på hvert trin

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Fremgangsmåde til fjernelse / udskiftning

af lyskilden (LS) / kontroludstyret (CG)

- SLR 1: Sluk for strømmen
 - SLR 2: Åbn dækslet
 - SLR 3: Afbryd kablerne
 - SLR 4: Løsn fastgørelsesskruerne, og udskift lyskilden (LS) om nødvendigt
 -- ADVARSEL! Kontroller, om +/- polariteten er korrekt i henhold til symbolet / kabelfarven
 -- Installer i den oprindelige position, og skru skruerne tilbage
 - SLR 5: Løsn fastgørelsesskruerne, og udskift kontroljulet (CG) om nødvendigt
 -- Installer i den oprindelige position, og skru skruerne tilbage
 - SLR 6: Tilslut kablerne igen
 - SLR 7: Luk dækslet
 -- ADVARSEL! Pas på ikke at beskadige kablet, når du lukker dækslet
 - SLR 8: Tænd for strømmen

RU

- Входное напряжение: 220-240 V 50/60 Hz
 - Постоянного тока (CC)
 - Встроенный механизм управления
 - Рабочая Температура: -20 °C to 40 °C

ЕДИНОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ ОСВЕЩЕНИЯ И ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ МАРКИРОВКИ

- Сменный (только светодиодный) источник света профессионалом
 - Сменное устройство управления профессионалом

СТАНДАРТЫ

- Светильники компании ЛИГМАН разработаны в соответствии со стандартами EN 60598-1:2015+A1: 2018 / IEC 60598-1:2014+A1: 2017.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед проведением технического обслуживания и установкой светильника отключите его от сети, а также от любой другой проводки управления DALI и убедитесь, что все питание отключено.
 - Использование внутри и снаружи помещений.

ЗАВОДСКАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ

- Монтаж и ввод в эксплуатацию могут выполняться только уполномоченными специалистами и в соответствии с последними национальными стандартами.
 - Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильной модификации светильника или неправильной установки.
 - Внимательно прочитайте инструкции перед установкой и вводом в эксплуатацию.
 - Оставьте инструкции для пользователей/клиентов для дальнейшего использования.
 - Убедитесь, что порошковое покрытие не повреждено во время монтажа или технического обслуживания. Любое повреждение, вызванное намоканием, может привести к коррозии.
 - Основание светильника нельзя устанавливать непосредственно на мягкий грунт. Светильник следует устанавливать на 5-8 см выше мягкого грунта, чтобы избежать прямого контакта с агрессивной средой, содержащейся в грунте, которая может повлиять на отделку
 - Избегайте установки на постоянной основе в сырых помещениях (кроме IP68)

- Оставьте инструкции для пользователей/клиентов для дальнейшего использования.
 - Убедитесь, что порошковое покрытие не повреждено во время монтажа или технического обслуживания. Любое повреждение, вызванное намоканием, может привести к коррозии.
 - Основание светильника нельзя устанавливать непосредственно на мягкий грунт. Светильник следует устанавливать на 5-8 см выше мягкого грунта, чтобы избежать прямого контакта с агрессивной средой, содержащейся в грунте, которая может повлиять на отделку
 - Избегайте установки на постоянной основе в сырых помещениях (кроме IP68)

УБОРКА

- Всегда тщательно очищайте с помощью мягкой ткани и коммерчески доступного, нейтрального по pH, не содержащего спирта, небразивного чистящего средства. (За исключением нержавеющей стали и специальной отделки)
 - Все части продуктов, контактирующие с почвой (основания столбов и т.д.), не должны быть покрыты почвой и не должны контактировать с агрессивными химическими элементами (например, удобрениями, гербицидами, известью).
 - Периодически очищайте детали вблизи земли, чтобы удалить возможные скопления почвы на основаниях или головках винтов.
 - Вы можете очищать изделия водой под высоким давлением.

УБОРКА

- Всегда тщательно очищайте с помощью мягкой ткани и коммерчески доступного, нейтрального по pH, не содержащего спирта, небразивного чистящего средства. (За исключением нержавеющей стали и специальной отделки)
 - Все части продуктов, контактирующие с почвой (основания столбов и т.д.), не должны быть покрыты почвой и не должны контактировать с агрессивными химическими элементами (например, удобрениями, гербицидами, известью).
 - Периодически очищайте детали вблизи земли, чтобы удалить возможные скопления почвы на основаниях или головках винтов.
 - Вы можете очищать изделия водой под высоким давлением.

- Всегда тщательно очищайте с помощью мягкой ткани и коммерчески доступного, нейтрального по pH, не содержащего спирта, небразивного чистящего средства. (За исключением нержавеющей стали и специальной отделки)
 - Все части продуктов, контактирующие с почвой (основания столбов и т.д.), не должны быть покрыты почвой и не должны контактировать с агрессивными химическими элементами (например, удобрениями, гербицидами, известью).
 - Периодически очищайте детали вблизи земли, чтобы удалить возможные скопления почвы на основаниях или головках винтов.
 - Вы можете очищать изделия водой под высоким давлением.

ЗАМЕЧАНИЕ

- Пожалуйста, проверьте протокол регулирования яркости светильника, если таковой имеется, мы не несем ответственности за использование диммеров, которые не подходят для светильника.
 - После установки можно подключить кабели затенения.

УТИЛИЗАЦИЯ

- В соответствии с Директивой ЕС WEEE (Отходы электрического и электронного оборудования) светильники нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами.
 - По окончании срока службы светильники должны быть доставлены в соответствующее местное предприятие для утилизации или переработки электронных продуктов.

ЗАМЕТКИ

- Чтобы не повредить светильник во время установки, пожалуйста, проверьте значения крутящего момента, которые необходимо применять на каждом шаге

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Процедура снятия / замены источника света (LS) / механизма управления (CG)
 - SLR 1: выключите питание
 - SLR 2: Откройте крышку
 - SLR 3: отсоедините кабели
 - SLR 4: Ослабьте крепежные винты и при необходимости замените источник света (LS).
 - OСТРОЖНОСТЬ! Проверьте правильность полярности +/- в соответствии с символом / цветом кабеля.
 - Установить в исходное положение и закрепить винтами обратно
 - SLR 5: Ослабьте крепежные винты и при необходимости замените механизм управления (CG).
 - Установить в исходное положение и закрепить винтами обратно
 - SLR 6: повторно подключите кабели
 - SLR 7: Закройте крышку
 - OСТРОЖНОСТЬ! Будьте осторожны, чтобы не повредить кабель при закрытии крышки.
 - SLR 8: Включите питание

KO

- 입력 전압: 220-240 V 50/60 Hz
 - 정전류 (CC)
 - 내장형 컨트롤러 기어
 - 작동 온도: -20 °C to 40 °C

단일 조명 규제 및 에너지 라벨링 규제
 - 전분가가 교체할 수 있는 (LED만 해당) 광원
 - 전분가가 교체할 수 있는 제어 장치

표준

- LIGMAN 조명기구는 EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017 표준을 준수하도록 설계되었습니다.

안전 정보

- 조명기구에 대한 유지 관리 및 설치를 수행하기 전에 주 전원과 다른 DALI 제어 배선에서 분리하고 모든 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
 - 야외 및 실내 사용.

공장 추천

- 설치 및 커미셔닝은 공인 전문가에 의해서만 수행되고 최신 국가 표준에 따라 배선될 수 있습니다.
 - 제조업체는 조명기구의 부적절한 수정 또는 잘못된 설치로 인한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
 - 설치 및 시운전 전에 지점을 주의 깊게 읽으십시오.
 - 나중에 참조할 수 있도록 사용자/고객에게 설명서를 남겨주세요.
 - 설치 또는 유지 보수 작업 중에 분체 도장이 손상되지 않았는지 확인하십시오. 젖어있는 손상은 부식을 일으킬 수 있습니다.
 - 조명 기구의 바닥은 부드러운 토양에 직접 설치해서는 안됩니다. 마감에 영향을 미치는 토양의 공격적인 매체 내용물의 직접적인 접촉을 피하기 위해 연약한 토양보다 5-8cm 위에 설치해야 합니다.
 - 항상 습기가 많은 곳에 설치하지 마십시오 (IP68 제외).

청소

- 항상 부드러운 천과 시중에서 구입할 수 있는 pH 중성, 무알코올, 비 마모성 세제를 사용하여 조심스럽게 세척하십시오. (스테인리스 및 특수 마감 제외)

- 토양 (민부분 등)과 접촉하는 제품의 모든 부분은 토양으로 덮여서는 안되며 지속적인 화학 물질 (예: 비료, 제초제, 석회)과 접촉해서는 안됩니다.
 - 바닥이나 나사 헤드에 쌓인 흙을 제거하기 위해 주기적으로 지면 근처의 부분을 세척하십시오.
 - 고압수로 제품을 세척할 수 있습니다.

디밍

- 조명기구 조광 프로토콜을 확인하십시오. 조명기구에 적합하지 않은 조광기 사용에 대해 책임을 지지 않습니다.
 - 설치 후 DIM 케이블을 연결할 수 있습니다

차분

- EU 지침 WEEE (전기·전자장비 폐기물처리 지침)에 따라 조명기구는 다른 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안됩니다.
 - 수명이 다하면 조명기구는 전자 제품의 폐기 또는 재활용에 사용할 수 있는 적절한 지역 시설로 가져 가야 합니다.

메모

- 설치 중 조명기구가 손상되지 않도록 각 단계에 적용할 토크 값을 확인하십시오.

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- 광원(LS)/제어기(CG) 제거/교체 절차
 - SLR 1: 전원 끄기
 - SLR 2: 덮개 열기
 - SLR 3: 케이블 분리
 - SLR 4: 고정 나사를 풀고 필요한 경우 광원(LS)을 교체합니다.
 -- 주의! 기호/케이블 색상에 따라 +/- 극성이 올바르게 확인하십시오.
 - 원래 위치에 설치하고 나사를 다시 고정하십시오.
 - SLR 5: 고정 나사를 풀고 필요한 경우 제어기(CG)를 교체합니다.
 -- 원래 위치에 설치하고 나사를 다시 고정하십시오.
 - SLR 6: 케이블 다시 연결
 - SLR 7: 덮개 닫기
 -- 주의! 커버를 닫을 때 케이블이 손상되지 않도록 주의하십시오.
 - SLR 8: 전원 켜기

ZH

- 输入电压: 220-240 V 50/60 Hz
 - 恒定电流(CCC)
 - 整体控制装置
 - 工作温度: -20 °C to 40 °C

单一照明法规和能源标签法规

- 可更换的光源 (仅 LED 部分) - 必须由专业人员操作
 - 可更换的控制装置 - 必须由专业人员操作

标准

- LIGMAN 灯具设计符合 EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017 standards

安全信息

- 在对灯具进行维护和安装之前，断开电源和任何其他 DALI 控制线路的连接，并确保关闭所有电源。
 - 室外和室内使用。

厂家推荐

- 安装和调试只能由具备许可的专业人员进行，并按照最新国家标准接线。
 - 制造商对因灯具不当改装或错误安装造成的任何损坏不承担责任。
 - 安装和调试前，请仔细阅读说明书。
 - 请将说明书留给用户/客户以备将来参考。
 - 确保粉末涂层在安装/维护期间不被损坏。潮湿带来的任何损坏都可能导致腐蚀。
 - 灯具的底座不应该直接安装在软土上，应该比软土高出 5-8cm，以避免接触土壤中的腐蚀性物质，影响其表面涂层。
 - 永远避免在潮湿的区域安装（除非防护等级达到 IP68）

打扫

- 在清洁时，务必使用软布和市场上销售的 pH 中性、无酒精和非磨损性清洁剂小心清洁（不锈钢和特殊饰面除外）。
 - 产品与土壤接触的所有部分（灯柱底座等）不得与土壤接触，也不得接触任何腐蚀性化学物质（如肥料、除草剂、石灰）
 - 定期清理靠近地面的部件，以清除可能在底座或螺钉头上堆积的泥土。
 - 你可以用高压水清洗这些产品

调光

- 请查阅灯具调光协议，如果存在任何此类协议，对使用不适合灯具的调光器不承担任何责任。
 - 安装后可以连接 dim 电缆

处理

- 根据欧盟指令WEEE(报废电子电气设备), 灯具不得与其他生活垃圾一起处理。
- 在灯具报废后, 必须将送到当地适宜的部门, 以便处理或回收电子产品

笔记

- 为了在安装过程中不损坏灯具, 请在每个步骤中检查施用的扭矩值

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- 拆卸/更换光源 (LS)/控制装置 (CG) 的步骤

- SLR 1 关闭电源
- SLR 2 打开盖子
- SLR 3 断开电缆
- SLR 4 如果需要, 松开固定螺丝并更换光源 LS
- 注意! 根据符号/电缆颜色检查 +/- 极性是否正确
- 安装在原位并固定螺丝
- SLR 5 如果需要, 松开固定螺钉并更换控制装置 CG
- 安装在原位并固定螺丝
- SLR 6 重新连接电缆
- SLR 7 合上盖子
- 注意! 合上盖子时注意不要损坏电缆
- SLR 8 打开电源

TH

- แรงดันไฟฟ้าด้านเข้า: 220-240 V 50/60 Hz
- กระแสไฟฟ้าคงที่ (CC)
- อุปกรณ์ควบคุมภายใน
- อุณหภูมิในการทำงาน: -20 °C to 40 °C

ระเบียบการส่องสว่างแบบเดี่ยวและข้อบังคับการติดตั้งพลังงาน

- แหล่งกำเนิดแสงที่เปลี่ยนได้ (เฉพาะ LED) โดยผู้เชี่ยวชาญ
- ชุดควบคุมที่เปลี่ยนได้โดยผู้เชี่ยวชาญ

มาตรฐาน

- โคมไฟ LIGMAN ได้รับการออกแบบเพื่อให้เป็นไปตามมาตรฐาน EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- ก่อนดำเนินการบำรุงรักษาและติดตั้งโคมไฟ ให้ถอดสายไฟออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักและจากสายไฟระบบควบคุม DALI และตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟดับทั้งหมดแล้ว
- ใช้ถุงมือภายนอกอาคารและภายในอาคาร

คำแนะนำจากโรงงาน

- การติดตั้ง การทดสอบระบบและตู้สายตามมาตรฐานแห่งชาติสามารถทำได้โดยผู้เชี่ยวชาญที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- ผู้ผลิตไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใด ๆ ที่เกิดจากการติดตั้งโคมไฟหรือการติดตั้งที่ผิดพลาดอย่างไม่เหมาะสม
- อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อนการติดตั้งและกฎการทดสอบระบบ
- ให้คู่มือแนะนำสำหรับผู้ใช้/ลูกค้า เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผงเคลือบผิวโคมไฟไม่เสียหายระหว่างการติดตั้งหรือระหว่างการบำรุงรักษา ความเสียหายอาจเกิดจากความชื้นและอาจส่งผลให้เกิดการกัดกร่อนได้
- ฐานโคมไฟอาจตั้งบนพื้นดินที่มีความชื้นโดยตรง ควรติดตั้งโคมไฟบนพื้นดินที่มีความชื้นประมาณ 5-8 ซม. เพื่อหลีกเลี่ยงการสัมผัสโดยตรงกับสารที่มีฤทธิ์กัดกร่อนที่ส่งผลต่อการตกแต่ง
- หลีกเลี่ยงการติดตั้งในบริเวณที่เปียกชื้น (ยกเว้น IP68)

การทำความสะอาด

- ทำความสะอาดอย่างระมัดระวังเสมอโดยใช้ผ้านุ่มและน้ำยาทำความสะอาดที่มีจำหน่ายทั่วไปแบบไม่มีค่า pH ปราศจากแอลกอฮอล์และไม่กัดกร่อน (ยกเว้นสแตนเลสและผิวเคลือบพิเศษ)
- ผู้ผลิตไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใด ๆ ที่เกิดจากการทำความสะอาดด้วยดิน และต้องไม่มีสัมผัสกับสารเคมีที่มีฤทธิ์รุนแรง (เช่น น้ยา สารกำจัดวัชพืช มะนาว)
- ทำความสะอาดชิ้นส่วนที่อยู่ใกล้กับพื้นดินเป็นประจำ เพื่อขจัดองค์ประกอบที่อาจปกคลุมบนฐานเสาหรือหัวสกรู
- สามารถทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยน้ำแรงดันสูง

การหรีแสง

- โปรดตรวจสอบข้อกำหนดระบบไฟฟ้า หากมี จะไม่มีการรับประกันใด ๆ ต่อการใช้สวิตช์หรือไฟที่ไม่เหมาะสมกับโคมไฟ
- สามารถเชื่อมต่อสายระบบไฟฟ้าหลังการติดตั้ง

การกำจัด

- ตามข้อบังคับของสหภาพยุโรป WEEE (ซากเครื่องใช้ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์) จะต้องมีเครื่องหมายกากบาทบนแผงควบคุมหรือบนฝาปิด
- เมื่อหมดอายุการใช้งาน จะต้องนำโคมไฟไปกำจัดหรือรีไซเคิลในสถานที่ที่เหมาะสม

หมายเหตุ

- เพื่อไม่ให้โคมไฟเสียหายระหว่างการติดตั้ง

โปรดตรวจสอบค่าแรงบิดที่จะใช้ในแต่ละขั้นตอน

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- ขั้นตอนการถอด / เปลี่ยนแหล่งกำเนิดแสง (LS) / เกียร์ควบคุม (CG)
- SLR 1: ปิดแหล่งจ่ายไฟ
- SLR 2: เปิดฝาครอบ
- SLR 3: ถอดสายไฟออก
- SLR 4: คลายสกรูยึดและเปลี่ยนแหล่งกำเนิดแสง (LS) หากจำเป็น
- หมายเหตุ! ตรวจสอบว่าขั้ว +/- เชื่อมต่อกันถูกต้องตามสัญลักษณ์หรือสีของสายไฟแล้วหรือไม่
- ติดตั้งในตำแหน่งเดิมและขันสกรูกลับให้แน่น
- SLR 5: คลายสกรูยึดและเปลี่ยนอุปกรณ์ควบคุม (CG) หากจำเป็น
- ติดตั้งในตำแหน่งเดิมและขันสกรูกลับให้แน่น
- SLR 6: เชื่อมต่อสายเคเบิลอีกครั้ง
- SLR 7: ปิดฝาครอบ
- หมายเหตุ! ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายไฟเสียหายเมื่อเปิดฝาครอบ
- SLR 8: เปิดแหล่งจ่ายไฟ

ID

- Input voltage: 220-240 V 50/60 Hz
- Constant current (CC)
- Integral control gear
- Operating temperature: -20 °C to 40 °C

SINGLE LIGHTING REGULATION & ENERGY LABELLING REGULATION

- Replaceable (LED only) light source by a professional
- Replaceable control gear by a professional

STANDAR

- Luminer LIGMAN dirancang untuk memenuhi standar EN 60598-1:2015+A1:2018 / IEC 60598-1:2014+A1:2017

INFORMASI KESELAMATAN

- Sebelum melakukan perawatan dan pemasangan pada luminer, putuskan sambungan dari suplai arus utama dan juga dari kabel kontrol DALI lainnya, dan pastikan semua daya dimatikan.
- Penggunaan luar ruangan dan dalam ruangan.

REKOMENDASI PABRIK

- Instalasi dan commissioning hanya dapat dilakukan oleh spesialis resmi dan kabel sesuai dengan standar nasional terbaru.
- Pabrikasi, tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan yang diakibatkan oleh modifikasi yang tidak tepat pada luminer atau pemasangan yang salah.
- Baca instruksi dengan seksama sebelum pemasangan dan commissioning.
- Tinggalkan instruksi untuk pengguna/pelanggan untuk referensi di masa mendatang.
- Pastikan bahwa powder coating tidak rusak selama pekerjaan pemasangan atau pemeliharaan. Setiap kerusakan, yang menjadi basah, dapat menyebabkan terjadinya korosi.
- Dasar luminer tidak boleh dipasang langsung di atas tanah lunak. Harus dipasang 5-8 cm di atas tanah lunak untuk menghindari kontak langsung dari konten media yang agresif di dalam tanah untuk mempengaruhi finishing
- Hindari memasang di area basah sepanjang waktu (kecuali IP68)

PEMBERSIHAN

- Selalu bersihkan dengan hati-hati menggunakan kain lembut dan bahan pembersih non-abrasif yang tersedia di pasaran, pH netral, bebas alkohol. (Kecuali Stainless steel dan Produk khusus).
- Semua bagian produk yang bersentuhan dengan tanah (bagian alas tiang, dll.) tidak boleh tertutup tanah dan tidak boleh bersentuhan dengan unsur kimia agresif (mis. pupuk, herbisida, kapur).
- Bersihkan secara berkala bagian-bagian yang dekat dengan tanah untuk menghilangkan kemungkinan tumpukan tanah pada alas atau kepala sekrup.
- Anda dapat membersihkan produk dengan air bertekanan tinggi.

PEREDUPAN

- Silakan periksa protokol peredupan luminer, jika ada, tidak ada tanggung jawab yang diterima untuk penggunaan peredup yang tidak sesuai untuk luminer.
- Anda dapat menghubungkan kabel redup setelah instalasi.

PEMBUANGAN

- Sesuai dengan EU Directive WEEE (Limbah

Peralatan Listrik dan Elektronik), luminer tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga lainnya.

- Di akhir masa pakainya, luminer harus dibawa ke fasilitas lokal yang sesuai yang tersedia untuk pembuangan atau daur ulang produk elektronik.

CATATAN

- Agar tidak merusak luminer selama pemasangan, harap periksa nilai torsi untuk diterapkan pada setiap langkah.

SINGLE LIGHTING REGULATION (SLR)

- Prosedur melepas / mengganti sumber cahaya (LS) / Control Gear (CG)
- SLR 1: Matikan daya
- SLR 2: Buka penutupnya
- SLR 3: Lepaskan kabel
- SLR 4: Longgarkan sekrup pengencang dan ganti sumber cahaya (LS) jika perlu
- PERINGATAN! Periksa apakah polaritas +/- sudah benar sesuai dengan simbol / warna kabel
- Pasang di posisi semula dan pasang kembali sekrupnya
- SLR 5: Longgarkan sekrup pengencang dan ganti control gear (CG) jika perlu
- Pasang di posisi semula dan pasang kembali sekrupnya
- SLR 6: Sambungkan kembali kabel
- SLR 7: Tutup penutupnya
- PERINGATAN! Hati-hati jangan sampai merusak kabel saat menutup penutup
- SLR 8: Nyalakan daya